

ENGLISH

Before use:

To operate the appliance, plug the toaster into the mains socket and slide the switch downwards.

Please note:The switch will only stay in the down position if the appliance is connected to the mains!

Important
<div> <ul style="list-style-type: none">Attention:The toaster gets hot during use. Avoid touching the metal parts. Be careful when taking out the bread, it can be very hot. If a slice of bread becomes trapped inside the toaster: <ul style="list-style-type: none">remove the plug from the mains socket; then remove the trapped slice carefully from the toaster. Take care not to damage the heating elements whilst removing the bread. Never use a metal object for this purpose. Bread may burn. Therefore, toasters must not be used near or below curtains or other combustible material. Never leave the appliance unattended. Do not place any objects or heat-up buns directly on top of the toaster as this could lead to damage. When cleaning the toaster: <ul style="list-style-type: none">First remove the plug from the mains socket. Never immerse the toaster in water.Wipe it clean with a damp cloth. If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips to avoid hazardous situations. To prevent any unpleasant odors from forming, the appliance should be operated several times without toast on the highest toasting setting in a ventilated room.Allow the toaster to cool down in between the toasting cycles.We advise not to operate the appliance in the presence of birds. The toaster is intended for indoor use only. The toaster is intended to be used for toasting bread only. Using the toaster for other purposes such as drying clothes may result in damaging the appliance. </div>

Operation (see illustrations):

- (Types HD2531/33/34) Insert one or two slices of bread (fig. 1a).
- (Types HD2551/54) Insert one or two slices (or one large slice) of bread. When inserting only one small slice, place it in the middle of the slot (fig. 1b).
- Before switching on, select the degree of browning (fig. 2).
- Select a lower position (i.e. 1 or 2) for light browning, for toasting only one slice or for dry bread.
- For medium browning set the browning selector to position 3-5.
- Select a higher position (i.e. 6 or 7) for darker browning. (When toasting a serie of slices, no re-adjustment is required.)
- To reheat cooled-off toast set the browning selector to position ↕ untill you hear a 'click' (fig. 3).
- Switching on: the slices are lowered into the toaster by sliding the slide switch downwards.The light integrated in button **STOP** comes on (fig. 4).
- When ready, the toast pops up automatically (fig. 5) and the toaster switches off the heating elements.The light integrated in button **STOP** goes off.
- Type HD2533: Bell signals when toast is ready and toast pops up automatically (fig. 5b).
- If necessary, you can move the slide switch upwards a little further (untill it stops) (fig. 6). This can be helpful when removing smaller slices of bread.
- You can interrupt the process of toasting by pressing button **STOP** (fig. 7). The slide switch is automatically released and the light integrated in button **STOP** goes off.

Toasting frozen bread

- Insert one or two slices of frozen bread.
- Select the degree of browning as explained before.
- Move the slide downwards to switch on.
- Press button ↕ to defrost and toast in one go (fig. 8).

Toasting only one side (for types HD2531/33/51 only)
(Ideal for French baguettes and bagels)

- Cut the baguette into pieces of max. 13 cm.
- Cut these sections of baguette or bagel lengthwise (fig. 9).
- Type HD2551: Insert the halved pieces into the toaster with the sides to be toasted (i.e. the crustless sides) facing you (fig. 10a).
- Type HD2531/33: Insert the halved pieces into the toaster with the slides to be toasted facing the heater in the center (fig. 10b).
- Select the degree of browning as explained before.
- Move the slide downwards to switch on.
- Press button ↔ (fig. 11). Now only one side of the bread will be toasted.
- To toast only one side of frozen slices, press buttons ↔ and ↕ (fig. 12).
- To heat up one-sided toasted bread, insert the slice(s) with the toasted side(s) facing you (HD2551) or facing the center (HD2531/33) as explained before. Set the browning selector to position ↕, move the slide downwards and press button ↔ (fig. 13).

Warming-up buns or croissants (for types HD2533/34/54 only)

- Fix the warming rack to the top of the toaster (fig. 14). Ensure that it is fitted correctly.
- Place the buns or croissants centrally on the rack (fig. 15).
- Prevent overheating; do not place more than 2 pieces at the same time.**
- Move the slide downwards to switch on.
- Types HD2534/54: Press ONLY button ⌚ (fig. 16). You don't need to set the browning selector,nor press the defrost button as well. If you wish to heat-up buns or croissants on both sides, just turn them upside down after the toaster has switched off. Switch on again and press button ⌚.
- Type HD2533: Set the browning control between setting 1 and ↪, yet not higher than ↪.

Cleaning

- Removing crumbs from the toaster: First remove the mains plug from the wall socket (fig. 17). Pull out the crumb tray (fig. 18).
- Do not shake the appliance upside down to remove the crumbs.**

Cord storage facility

- Before use you can adjust the length of the cord, using the hook as indicated with an arrow (fig. 19).
- After use, the mains cord can be wound up for storage (fig. 19).

For telephonenumberds of the Philips Helpdesk, see the 'Worldwide Guarantee Leaflet'.

FRANÇAIS

Avant utilisation :

Avant d'utiliser l'appareil, branchez la fiche du cordon d'alimentation du grille-pain sur la prise murale et baissez le levier de mise en marche vers le bas.

Remarque : le levier de mise en marche et d'éjection restera en position basse uniquement si l'appareil est sous tension.

Important
<div> <ul style="list-style-type: none">Attention : le grille-pain chauffe pendant l'utilisation. Évitez de toucher les parties métalliques.Attention lorsque vous retirez la tranche de pain après l'avoir grillée! Vous pourriez vous brûler. Si une tranche de pain se coince dans le grille-pain : <ul style="list-style-type: none">débranchez la fiche de la prise murale; puis dégagez soigneusement la tranche de pain du grille-pain. Veillez à ne pas endommager les résistances chauffantes lorsque vous retirez la tranche de pain. N'utilisez jamais d'objets métalliques pour accomplir cette tâche. Le pain peut s'enflammer. Pour cette raison, il ne faut jamais utiliser le grille-pain à proximité ou sous des rideaux ou tout autre matériel inflammable. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Ne placez aucun objet sur l'appareil ou n'essayez pas de réchauffer des petits pains directement au-dessus du grille-pain cela pourrait endommager l'appareil. Quand vous nettoyez le grille-pain : <ul style="list-style-type: none">Commencez par débrancher la fiche de la prise murale. N'immergez jamais le grille-pain dans l'eau. Nettoyez-le avec un chiffon humide. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un Centre Service Agréé Philips pour éviter tout accident. Pour prévenir l'apparition de mauvaises odeurs, utilisez plusieurs fois l'appareil vide à la température la plus élevée dans une pièce aérée. Laissez le grille-pain refroidir entre chaque cycle d'utilisation. Nous vous conseillons d'éviter d'utiliser l'appareil à proximité ou en présence d'oiseaux. Le grille-pain est destiné à un usage intérieur uniquement. Le grille-pain est destiné uniquement à griller du pain. L'utilisation de cet appareil à des fins autres,(tel que faire sécher du linge) est tout à fait prohibée. </div>

Utilisation (Voir illustrations):

- (Appareil du types HD2531/33/34) Introduisez une ou deux tranches de pain (fig. 1a).
- Appareil du types HD2551/54) Introduisez une ou deux tranches (ou une grosse tranche) de pain. Lorsque vous n'introduisez qu'une petite tranche de pain, placez-la de préférence au milieu de la chambre (fig. 1b).
- Avant de mettre l'appareil en marche, sélectionnez la température à laquelle le pain va être grillé (fig. 2).
- Sélectionnez une température faible (ex. 1 ou 2) pour du pain légèrement grillé, lorsque vous ne grillez qu'une seule tranche ou pour du pain sec.
- Pour obtenir du pain grillé "à point" réglez le sélecteur de brunissage sur 3-5.
- Pour obtenir du pain grillé "brun" sélectionnez une température plus élevée (ex. 6 -7).
- (Lorsque que vous faites griller toute une série de tartines, vous n'avez pas besoin de faire de rajustement).
- Pour réchauffer une tartine de pain déjà grillée, réglez le sélecteur de brunissage sur ↕ jusqu'à ce que vous entendiez un "click" (fig. 3).

- En marche : les tranches sont introduites dans la chambre du grille-pain à l'aide du levier de mise en marche et d'éjection.Le témoin lumineux **STOP** s'allume (fig. 4).
- Lorsque les tartines sont prêtes. Elles remontent automatiquement (fig. 5) et le grille-pain coupe le fonctionnement des résistances chauffantes. Le témoin lumineux **STOP** s'éteint.
- Type HD2533 uniquement: Signal sonore en fin de grillage (fig.5b)
- Si nécessaire, vous pouvez faire remonter légèrement le levier de mise en marche et d'éjection (jusqu'à ce qu'il se bloque) (fig. 6). Cela peut faciliter le retrait des petites tranches de pain.
- I Vous pouvez interrompre le processus de brunissage en appuyant sur la touche **STOP** (fig. 7). Le levier de mise en marche et d'éjection se déverrouille automatiquement et le témoin lumineux **STOP** s'éteint.

Comment griller le pain congelé

- Introduisez une ou deux tranches de pain congelé dans la chambre.
- Sélectionnez la température de brunissage comme expliqué plus haut
- Baissez le levier de mise en marche et d'éjection.
- Appuyez sur la touche ↕ pour décongeler et griller en même temps (fig.8).

Comment griller une seule face du pain (pour les appareils du type HD2531/33/51 uniquement)
(Idéal pour les baguettes)

- Faites des tronçons de baguettes de 13 cm de long maximum.
- Coupez les tronçons de baguettes dans le sens de la longueur (fig. 9).
- Appareil du type HD2551 : introduisez les tartines dans la chambre du grille-pain avec le côté à griller face à vous (fig. 10a).
- Appareil du type HD2531/33 : introduire les tartines dans la chambre du grille-pain avec le côté à griller face à la résistance chauffante située au centre de l'appareil (fig. 10b).
- Sélectionnez la température de brunissage comme expliqué plus haut.
- Baissez le levier de mise en marche et d'éjection pour mettre l'appareil en marche.
- Appuyez sur la touche ↔ (fig. 11). Maintenant le pain ne sera grillé que d'un seul côté.
- Pour griller une seule face de tartine congelée, appuyez sur les touches ↔ et ↕ (fig. 12).
- Pour réchauffer une tartine, introduisez la ou les tartine(s) côté(s) grillée(s) face à vous (HD2551) ou face à la résistance chauffante située au centre de l'appareil (HD2531/33) comme expliqué plus haut.
- Réglez le sélecteur de brunissage sur ↕, baissez le levier de mise en marche et d'éjection puis appuyez sur la touche ↔ (fig. 13).

Comment réchauffer des petits pains au lait ou des croissants (types HD2533/34/54 uniquement)

- Adaptez le réchauffe petits pains au-dessus du grille-pain pour réchauffer les croissants (fig. 14). Assurez-vous qu'il est bien adapté au grille-pain.
- Déposez les petits pains au lait ou les croissants au milieu du réchauffe petits pains (fig. 15).
- Pour empêcher une surchauffe : ne déposez pas plus de deux pièces en même temps.**
- Baissez le levier de mise en marche et d'éjection pour mettre l'appareil en marche.
- Types HD2534/54: Appuyez UNIQUEMENT sur la touche ⌚ (fig. 16).Vous n'avez pas besoin de régler le sélecteur de brunissage ni d'appuyer sur la touche de décongélation. Si vous désirez réchauffer des petits pains au lait ou des croissants des deux côtés, il vous suffit de les retourner après l'arrêt du grille-pain. Remettez l'appareil en marche et appuyez sur la touche ⌚.
- Type HD2533: Réglez la commande de brunissage entre la position 1 et ↪, et pas au-delà de la position ↪.

Nettoyage

- Pour retirer les miettes du grille-pain. Tout d'abord, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale (fig. 17).
- Ouvrez le tiroir ramasse miettes (fig. 18).
- Ne secouez/retournez pas l'appareil pour retirer les miettes.**

Support de rangement du cordon d'alimentation

- Avant d'utiliser l'appareil vous pouvez régler la longueur du cordon d'alimentation en utilisant le support comme l'indique la flèche (fig. 19).
- Après utilisation, vous pouvez enrouler le cordon d'alimentation pour le ranger (fig. 19).

Pour obtenir les numéros de téléphone du service consommateurs PHILIPS consultez le livret de garantie internationale.

NEDERLANDS

Voordat u het apparaat gebruikt:

Om het apparaat in werking te stellen steekt u de stekker in het stopcontact en beweegt u de schuif omhoog.

Let op: De schuif blijft alleen in de onderste stand staan wanneer het apparaat is aangesloten!

Belangrijk
<div> <ul style="list-style-type: none">Let op: tijdens het gebruik wordt het broodrooster heet. Raak niet de metalen delen aan. Pas op bij het uitnemen van het brood, het kan erg heet zijn. Wanneer een snee brood in het broodrooster vastzit: <ul style="list-style-type: none">haal de stekker uit het stopcontact. haal de snee brood voorzichtig uit het broodrooster. Pas op dat u de verwarmingselementen niet beschadigt wanneer u de snee brood verwijdert. Gebruik hierbij nooit een metalen voorwerp. Brood kan vlam vatten. Gebruik een broodrooster dan ook niet vlak bij of onder gordijnen of ander brandbaar materiaal. Blijf bij het apparaat. Leg nooit voorwerpen of op te warmen broodjes direct op het broodrooster. Dit kan schade veroorzaken. Wanneer u het broodrooster schoonmaakt: <ul style="list-style-type: none">Haal eerst de stekker uit het stopcontact. Dompel het broodrooster nooit in water. U kunt het apparaat afnemen met een vochtige doek. Als het snoer van dit apparaat beschadigt is, mag het uitsluitend worden vervangen door Philips of een door Philips geautoriseerd servicecentrum om gevaarlijke situaties te voorkomen. Om ongewenste geurtjes te voorkomen, is het aan te bevelen het broodrooster een aantal keren - zonder brood - op de hoogste stand in te schakelen. Doet u dit in een goed geventileerde ruimte en uit de buurt van vogels. Laat het broodrooster tussen de roosterbeurten afkoelen. Het broodrooster is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het broodrooster is alleen bedoeld voor het roosteren van brood. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden zoals het drogen van kleren. Dit kan het apparaat beschadigen. </div>

Gebruik (zie tekeningen):

- (Types HD2531/33/34) Plaats één of twee sneden brood in het broodrooster (fig. 1a).
- (Types HD2551/54) Plaats één of twee sneden brood in het broodrooster. Wanneer u slechts één kleine snee brood in het broodrooster plaast, zet deze dan in het midden van de opening (fig. 1b).
- Voórdat u het apparaat inschakelt, stelt u de bruiningsgraad in (fig. 2).
- Stel een lagere stand (1 of 2) in voor lichtere resultaten, voor het roosteren van slechts één snee brood of voor droog brood.
- Zet voor een gemiddeld resultaat de instelknop in stand 3 - 5.
- Stel een hogere stand (6 of 7) in voor donkerder resultaten. (Als u een aantal sneden achter elkaar roostert, is het niet nodig de instelling te wijzigen.)
- Inschakelen: beweeg de schuif naar beneden om de sneden brood in het broodrooster te laten zakken. Het controlelampje in knop **STOP** gaat branden (fig. 4).
- Als de toast klaar is, komen de sneden automatisch omhoog (fig. 5) en worden de verwarmingselementen uitgeschakeld. Het controlelampje in knop **STOP** gaat uit. Type HD2533: Wanneer het gerosterde brood klaar is hoort u een bel en komt het brood automatisch omhoog (fig. 5b).
- Zonodig kunt u de schuif nog wat verder omhoog bewegen (fig. 6). Dat kan gemakkelijk zijn wanneer u kleine sneetjes brood uit het apparaat wilt verwijderen.
- U kunt het roosteren voortijdig beëindigen door op knop **STOP** te drukken (fig. 7).
- De schuif wordt dan automatisch ontgrendeld en het controlelampje in knop **STOP** gaat uit.

Bevroren brood roosteren

- Plaats één of twee sneden bevroren brood in het broodrooster.
- Stel de bruiningsgraad in, zoals eerder beschreven.
- Beweeg de schuif naar beneden om het apparaat in te schakelen.
- Druk op knop ↕ om het brood zowel te ontdooien als te roosteren (fig. 8).

- Slechts één kant roosteren (alleen types HD2531/33/51)
(Ideaal voor Franse baguettes of bagels)
 - Snijd de baguette of bagel in stukken van max. 13 cm.
 - Snijd deze stukken baguette of bagel in de lengterichting (fig. 9).
- Type HD2551: Plaats de gehalveerde stukken baguette in het broodrooster, met de te roosteren (korstloze) kant naar u toe (fig. 10a).
- Type HD2531/33: Plaats de gehalveerde stukken in het broodrooster, met de te roosteren zijde naar het midden van het broodrooster (fig. 10b).
- Stel de bruiningsgraad in, zoals eerder beschreven.
- Beweeg de schuif naar beneden om het apparaat in te schakelen.
- Druk op knop ↔ (fig. 11). Nu wordt alleen één zijde van het brood gerosterd.
- Om slechts één zijde van bevroren brood te roosteren, drukt u op de knoppen ↔ en ↕ (fig. 12).
- Om brood op te warmen dat aan één zijde is geroosterd, plaatst u de snee/sneden brood in het broodrooster, met de te roosteren zijde naar u toe (HD2551) of naar het midden van het broodrooster (HD2531/33) zoals hiervoor beschreven. Zet de bruiningsknop in stand ↕, beweeg de schuif naar beneden en druk op knop ↔ (fig. 13).

- Luxe broodjes en croissants opwarmen (alleen types HD2533/34/54)
 - Bevestig het opwarmrekje aan de bovenzijde van het broodrooster (fig. 14). Let erop dat het goed vast zit.
 - Plaats de luxe broodjes of croissants zoveel mogelijk midden op het rekje (fig. 15).
- Voorkom oververhitting: Zet niet meer dan 2 stuks tegelijk op het rekje.**
- Beweeg de schuif omhoog om het apparaat in te schakelen.

- Types HD2534/54: Druk ALLEEN op knop ⌚ (fig. 16). U hoeft niet de instelknop (voor het kiezen van de bruiningsgraad) te bedienen of op de ontdoof functie-knop te drukken. Als u de luxe broodjes of croissants aan beide zijden wilt opwarmen, draait u ze om nadat het broodrooster zichzelf heeft uitgeschakeld.
- Schakel vervolgens weer in en druk op knop ⌚.
- Type HD2533: Selecteer een bruiningsstand tussen 1 en ↪. Kies nooit een stand hoger dan ↪.

Schoonmaken

- Verwijderen van kruimels uit het broodrooster: Neem eerst de stekker uit het stopcontact (fig. 17). Trek de kruimella uit het apparaat (fig. 18).
- Het apparaat niet ondersteboven houden en schudden om de kruimels te verwijderen.**

Snoeropbergmogelijkheid

- Voor gebruik kunt u de lengte van het snoer instellen door gebruik te maken van de haak zoals aangegeven met de pijl (fig. 19).
- Na gebruik kunt u het snoer voor het opbergen opwickelen (fig. 19).

Voor het telefoonnummer van de Philips Helpdesk, zie het 'Worldwide Guarantee Leaflet'.

DEUTSCH

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und drücken Sie den Schiebeschalter herunter, um den Toaster in Betrieb zu setzen.

Hinweis: Nur wenn das Gerät am Netz angeschlossen ist, bleibt der Schiebeschalter in der unteren Position.

Wichtig
<div> <ul style="list-style-type: none">Vorsicht: Der Toaster wird beim Gebrauch heiß. Berühren Sie nicht die Teile aus Metall! Vorsicht beim Herausnehmen des Brotes! Es könnte sehr heiß sein. Haft sich eine Scheibe Brot im Toaster verfangen, so ... <ul style="list-style-type: none">ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose, und und nehmen Sie erst dann vorsichtig die Scheibe heraus. Verwenden Sie dazu keine Metallgegenstände. Achten Sie darauf, daß Sie dabei die Heizelemente nicht beschädigen. Brot kann in Brand geraten. Verwenden Sie den Toaster deshalb nicht in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt. Legen Sie nichts, auch keine aufzuwärmenden Brötchen, direkt auf das Gerät. Es könnte dadurch beschädigt werden. Zur Reinigung des Toasters: <ul style="list-style-type: none">Ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Wischen Sie die Außenwände mit einem feuchten Tuch ab. Ist das Netzkael dieses Geräts beschädigt, darf es aus Sicherheitsgründen nur von Philips oder einer von Philips autorisierten Werkstatt ausgetauscht werden. Vermeiden Sie die Entstehung unangenehmer Gerüche, indem Sie das Gerät in einem gut gelüfteten Raum einige Male ohne Brot auf der höchsten Position betreiben. Lassen Sie es zwischen zwei Anwendungen abkühlen. Benutzen Sie den Toaster möglichst nicht, wenn sich Vögel im gleichen Raum befinden. Der Toaster ist nicht für den Gebrauch im Freien geeignet. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Toasten von Brot. Bei jeder anderen Anwendung, z.B. bei Verwendung zum Trocknen von Wäscheteilen, kann das Gerät Schaden nehmen. </div>

- Gebrauch des Toasters vgl. die Abbildungen.
- (Nur Typen HD2531/33/34) Stecken Sie eine oder zwei Scheiben Brot in den Toaster (Abb. 1a).
- (Nur Typen HD2551/54) Stecken Sie eine oder zwei normale bzw. eine große Scheibe Brot in den Toaster. Eine einzelne Scheibe stecken Sie bitte in die Mitte des Schlitzes (Abb. 1b).
- Stellen Sie den Bräunungsregler vor dem Einschalten auf den gewünschten Bräunungsgrad (Abb. 2).
- Wählen Sie bei einer einzelnen Scheibe oder bei trockenem Brot Position 1 oder 2 für eine leichte Bräunung.
- Wählen Sie Position 3 bis 5 für eine mittlere Bräunung.
- Wählen Sie Position 6 oder 7 für eine starke Bräunung. Wenn Sie mehrere gleichartige Scheiben nacheinander toasten, brauchen Sie den Bräunungsgrad nicht neu einzustellen.
- Zum Aufwärmen von abgekühltem Toast stellen Sie den Bräunungsregler auf das Zeichen ↕, bis Sie ein „Klick“ vernehmen (Abb. 3).
- Einschalten: Drücken Sie den Schiebeschalter herab. Die Brotscheiben werden dann in den Toaster versenkt. Die Kontrolllampe im Schalter **STOP** leuchtet auf (Abb. 4).
- Wenn der Toast fertig ist, springt er hoch (Abb. 5), und das Gerät wird automatisch ausgeschaltet. Die Kontrolllampe im Schalter **STOP** erlischt.
- Typ HD2533: Ein Klingelton signalisiert, das Ihr Toast fertig ist und automatisch hochspringt (Abb. 5b).
- Bei Bedarf, z.B. bei kleinen Scheiben, kann der Schalter auch früher angehoben werden, um das getoastete Brot zu entnehmen (Abb. 6).
- Das Toasten kann unterbrochen werden, indem Sie den Schalter **STOP** drücken (Abb. 7). Der Schiebeschalter springt dann hoch und die Kontrolllampe im Schalter **STOP** erlischt.

- Eingefrorenes Brot auftauen
 - Stecken Sie eine oder zwei Scheiben eingefrorenes Brot in den Toaster.
 - Stellen Sie am Bräunungsregler die gewünschte Position ein.
 - Drücken Sie den Schalter ↕, um in einem Arbeitsgang zu entfrosten und zu toasten (Abb. 8).
- Nur eine Seite toasten (Nur Typen HD2531, HD2533 und HD2551)
bei Baguette angebracht
 - Schneiden Sie die Baguette in Abschnitte von ca. 13 cm Länge.
 - Schneiden Sie diese Stücke der Länge nach in zwei Hälften (Abb. 9).
 - (Type HD2551:) Stecken Sie diese Hälften so in den Toaster, daß die zu toastende Seite, also die Seite ohne Kruste, Ihnen zugewandt ist (Abb. 10a).
 - (Type HD2531/33:) Stecken Sie diese Hälften so in den Toaster, daß die zu toastenden Seiten, also die Seiten ohne Kruste, zur Mitte des Toasters zeigen (Abb. 10b).
- Stellen Sie den Bräunungsregler auf die Position, die für den gewünschten Bräunungsgrad, so wie oben beschrieben, erforderlich ist.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schiebeschalter herabdrücken
- Drücken Sie den Schalter ↔ (Abb. 11). Jetzt wird nur eine Seite vom Brot getoastet
- Wollen Sie nur eine Seite von gefrorenem Brot toasten, so drücken Sie die beiden Schalter ↔ und ↕ (Abb. 12).
- Wollen Sie einseitig getoastetes Brot aufwärmen, so stecken Sie die Scheibe(n) so in das Gerät, daß die getoastete(n) Seite(n) bei (HD2551) auf Sie zu bzw. (bei HD2531/33:) zur Mitte hin zeigen - so wie oben geschildert. Stellen Sie den Bräunungsregler auf das Zeichen ↕, drücken Sie den Schiebeschalter herab, und drücken Sie den Schalter ↔ (Abb. 13).

- Aufwärmen von Brötchen und Croissants
Nur Typen HD2533, HD2534 und HD2554
 - Setzen Sie den Brötchenaufsatz auf das Gerät (Abb. 14).
 - Legen Sie das aufzuwärmende Backwerk mittlen auf den Brötchenaufsatz (Abb. 15).**Vermeiden Sie eine Überhitzung: Legen Sie nicht mehr als zwei Teile auf den Brötchenaufsatz.**
 - Typen HD2534/54: Drücken Sie NUR den Schalter ⌚ (Abb. 16), keinen anderen Schalter. Bedienen Sie auch nicht den Bräunungsregler: Wenn Sie beide Seiten aufwärmen wollen, so wenden Sie das Backwerk, und drücken Sie wieder NUR den Schalter ⌚.
 - Type HD2533: Stellen Sie die Bräunungskontrolle auf eine Position zwischen 1 und ↪, aber niemals höher als ↪.

Reinigung

- Krümel aus dem Toaster entfernen: Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose (Abb. 17).
- Ziehen Sie dann die Krümelschale aus dem Gerät (Abb. 18).
- Schütten Sie nicht die Krümel aus dem umgekehrt gehaltenen Gerät!**

Das Netzkabel

- Wickeln Sie vor dem Gebrauch die benötigte Länge Netzkabel ab und arretieren Sie es an der mit dem Pfeil markierten Nocke (Abb. 19).
- Nach dem Gebrauch können Sie das Netzkabel wieder aufwickeln (Abb. 19).

Die Telefonnummern für das Philips Kunden Informations Center entnehmen Sie bitte der beiliegenden "Weltweites Garantie".

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πριν τη χρήση:

Για να λειτουργήσει η φρυγανιέρα, συνδέστε τη στην πρίζα και στρώξτε το διακόπτη προς τα κάτω.

Παρακαλούµε προσέξτε: Ο διακόπτης θα παραµείνι στην κάτω θέση µόνο εάν η συσκευή είναι συνδεδεµένη µε το ρεύµα!

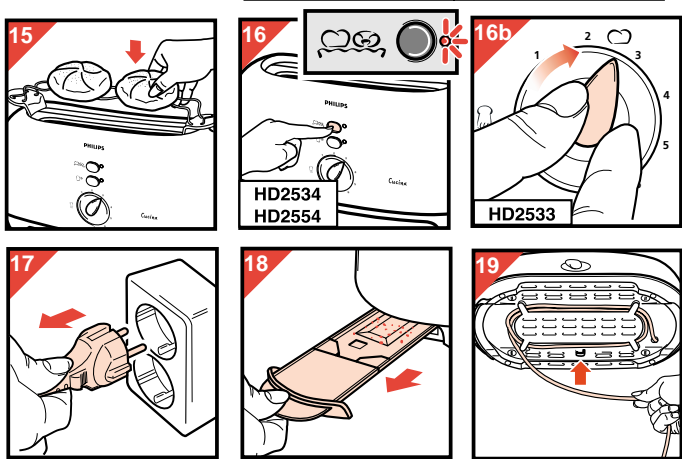
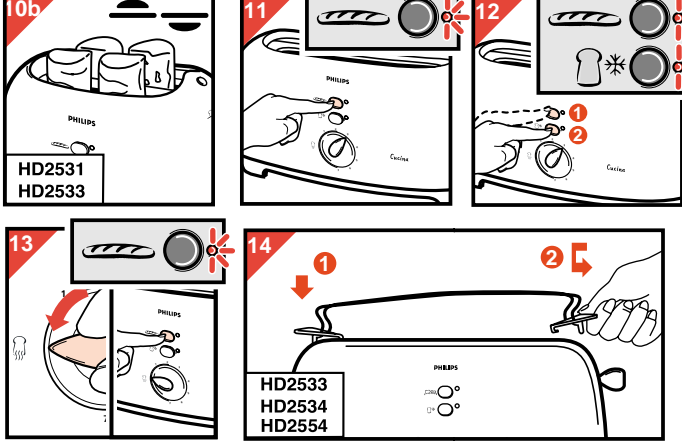
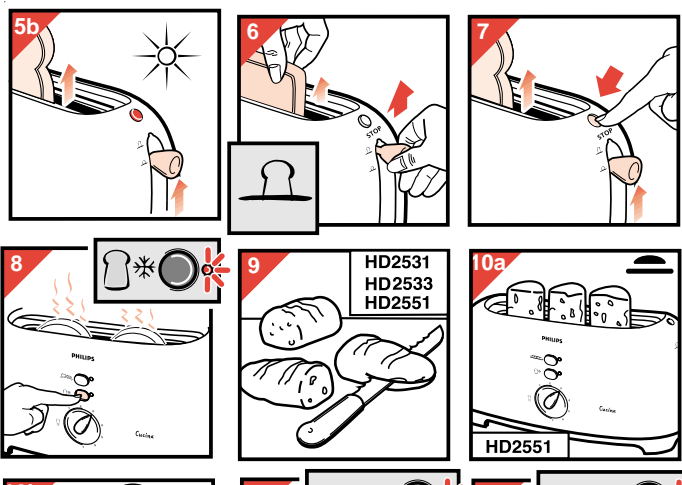
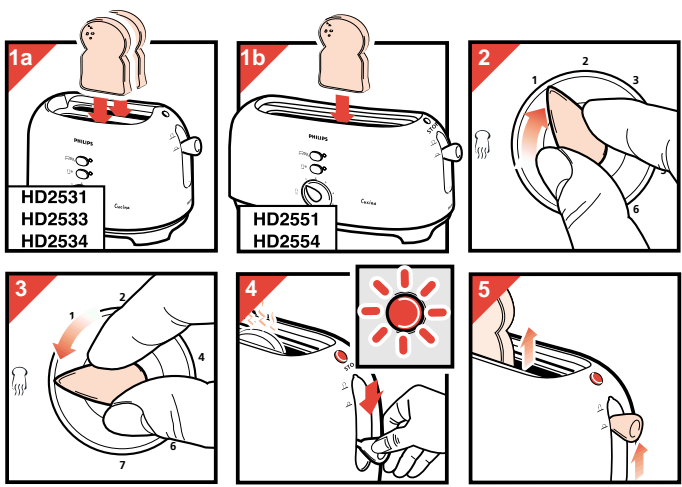
Σηµαντικό
<div> <ul style="list-style-type: none">Προσοχή: Η φρυγανιέρα θερµαίνεται κατά τη χρήση. Αποφύγετε την επαφή µε τα µεταλλικά µέρη. Προσέξτε όταν βγάξετε το ψωµί γιατί µπορεί να είναι καυτό. Εάν µια φέτα ψωµί κολλήσει µέσα στη φρυγανιέρα: <ul style="list-style-type: none">αποσυνδέστε το φίς από τη πρίζα του ρεύµατος, στη συνέχεια αφαιρέστε προσεκτικά τη φέτα από τη φρυγανιέρα. Προσέξτε να µην προκαλέσετε ζηµιά στις αντιστάσεις κατά την αφαίρεση του ψωµιού. Μη χρησιµοποιείτε ποτέ µεταλλικά αντικείµενα για το σκοπό αυτό. Το ψωµί µπορεί να καεί. Συνεπώς, η φρυγανιέρα δεν πρέπει ποτέ κατά την ώρα της χρήσης της να βρίσκεται κάτω από κωρινές ή άλλα εύφλεκτα υλικά. Ποτέ µην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση. </div>

PHILIPS

HD 2531/33/34/51/54



	100% recycled paper		4222 001 92006
	100% papier recyclé		
			
			
			



ESPAÑOL

Antes del uso :

Para hacer funcionar el aparato, enchúfelo a la red y deslicen el interruptor hacia abajo. Nota : El interruptor solo permanecerá en la posición inferior si el aparato está conectado a la red !

Importantante

- **Atención :** El Tostador se calienta durante el uso. Eviten tocar las partes metálicas. Tenga cuidado al sacar el pan ya que puede estar muy caliente.
- **Si una rebanada de pan queda enganchada en el interior del Tostador :**
 - **Desenchufen el aparato de la red;**
 - **Quiten, entonces, cuidadosamente la rebanada enganchada del tostador.**
 - Tengan cuidado de no deteriorar los elementos calefactores al quitar el pan.
 - Para hacerlo, no usen nunca un objeto metálico.
 - El pan puede arder y, por tanto, los tostadores no deben ser usados cerca o debajo de cortinas o de otros materiales combustibles. No dejen nunca el aparato funcionando sin vigilancia.
- **No pongan ningún objeto ni bollos a calentar directamente sobre la parte superior del Tostador ya que ello podría causarle deterioros.**
- **Cuando limpien el Tostador :**
 - **Desenchufen primero el aparato de la red.**
 - **No sumerjan nunca el Tostador en agua.** Limpíenlo frotando con un paño húmedo.
- **Si se daña el cable de red del aparato, debe ser sustituido siempre por Philips o un centro de servicio autorizado por Philips para evitar situaciones peligrosas.**
- **Para evitar que se formen cualesquiera olores desagradables, el aparato deberá ser puesto en funcionamiento varias veces sin pan, ajustado a la más alta posición de tostado y en una habitación ventilada.** Dejen que el Tostador se enfríe entre ciclo y ciclo de tostado. Les aconsejamos no hacer funcionar el aparato en presencia de pájaros.
- **El Tostador está solo destinado para ser usado en el interior del hogar.**
- **El Tostador está solo destinado para tostar pan. El uso del Tostador para otros fines como el secado de ropas puede causar el deterioro del aparato.**

Funcionamiento (Vean las ilustraciones):

- En los modelos HD2531/33/34 : Introduzcan 1 ó 2 rebanadas de pan (fig. 1.a).
- En los modelos HD2551/54 : Introduzcan 1 ó 2 rebanadas (o una rebanada grande) de pan. Cuando introduzcan solo una pequeña rebanada de pan, colóquela en el centro de la ranura (fig. 1.b).
- Antes de poner el Tostador en marcha, seleccionen el grado de tostado (fig. 2)
- Seleccione una posición más baja (Por ejemplo, 1 ó 2) para un tostado suave, para tostar sólo una rebanada o par pan seco,
- Para un tostado medio ajusten el selector de tostado a las posiciones 3 ó 5,
- Seleccione una posición más alta (Por ejemplo, 6 ó 7) para un tostado más oscuro. (Cuando tuessen una serie de rebanadas no se requiere ningún reajuste.)
- Para recalentar tostadas que se hayan enfriado, ajusten el selector de tostado hasta que oigan un "click" (fig.3).
- Pongan el aparato en marcha. Las rebanadas se introducirán en el Tostador al mover el interruptor deslizante hacia abajo. La lámpara piloto integrada en el botón **STOP** se encenderá (fig. 4).
- Cuando estén listas las tostadas se elevarán automáticamente (fig. 5) y el Tostador desconectará los elementos calefactores. La lámpara piloto integrada en el botón **STOP** se apagará.
- Si es necesario, pueden mover un poco más el interruptor deslizante hacia arriba (A tope) (fig.6). Ello puede serles útil para sacar las más pequeñas rebanadas de pan.
- Modelo HD25333 : Una señal acústica le avisará de que la tostada está lista y ésta saltará automáticamente (fig. 5b).
- Presionando el botón , pueden interrumpir el proceso de tostado **STOP** (fig. 7). El interruptor deslizante se automáticamente liberado y la lámpara piloto integrada en el botón **STOP** se apagará.

Tostado de pan congelado

- Introduzcan 1 ó 2 rebanadas de pan congelado.
- Seleccione el grado de tostado tal como se ha explicado anteriormente.
- Muevan el interruptor deslizante hacia abajo para poner en marcha el Tostador y presionen el botón para descongelar y tostar al mismo tiempo (fig. 8).

Para tostar sólo por un lado (Solo en los modelos HD2531/33/51)

(Ideal para barras francesas (Baguettes) y pan ácimo (Bagels))

- Corten la barra a trozos de máximo 13 cm.
- Corten esos trozos de barra o de pan ácimo a lo largo (fig. 9).
- Modelo HD2551 : Introduzcan las mitades en el Tostador con los lados a ser tostados (Por ejemplo, los lados sin corteza) mirando hacia Uds. (fig. 10.a).
- Modelo HD2531/33 : Introduzcan las mitades en el Tostador con los lados a ser tostados mirando hacia el elemento calefactor del centro (fig. 10.b).
- Seleccione el grado de tostado tal como se ha explicado anteriormente.
- Muevan el interruptor deslizante hacia abajo para poner en marcha el Tostador.
- Presionen el botón (fig. 11). Ahora sólo se tostará un lado del pan.
- Para tostar rebanadas de pan congelado sólo por un lado, presionen los botones y (fig. 12).
- Para calentar pan tostado por un lado, introduzcan la (s) rebanada(s) con el lado tostado mirando a Udes. (Modelo HD2551) o mirando al centro (Modelo HD2531/33) tal como se ha explicado anteriormente.
- Lleven el selector de tostado a la posición , muevan el interruptor deslizante hacia abajo y presionen el botón (fig. 13).

Calentamiento de bollos, croissants y bollos blandos

(Solo en los modelos HD2533/34/54)

- Coloque en la parrilla para calentar sobre el Tostador (fig. 14). Asegúrese de que queda bien fijada.
- Coloque los bollos o croissants en el centro de la parrilla (fig. 15).
- **Para prevenir sobrecalentamientos, no coloquen más de 2 piezas al mismo tiempo.**
- Para poner en marcha, muevan el interruptor deslizante hacia abajo.
- Modelos HD2534/54: Presionen SOLO el botón (fig. 16). No es necesario ajustar el selector de tostado ni tampoco presionar el botón de descongelación. Si desean calentar bollos o croissants por ambos lados, sólo denles la vuelta cuando el Tostador se haya desconectado. Pongan nuevamente en marcha el Tostador y presionen el botón .
- Modelo HD2533: Sitúe el control de tostado entre el nivel 1 y , pero no sobre pase el .

Limpieza

- Eliminación de las migas del tostador : Primero, desenchufen el aparato de la red (fig. 17). Saquen la bandeja de las migas (fig. 18).
- **No sacuda el aparato invertido para eliminar las migas.**

Lugar para guardar el cable de red

- Antes del uso, pueden ajustar la longitud del cable de red utilizando el enganche señalado con una flecha (fig. 19).
- Después del uso, el cable de red puede ser enrollado para guardarlo (fig. 19).

Para hallar los números de teléfono del Servicio Philips de Atención al Cliente, consulten el folleto de la Garantía Mundial (World Wide Guarantee).

DANSK

Før brug:

Når brødristeren skal anvendes, sættes stikket i stikkontakten (som tændes), og glidehåndtaget trykkes ned. Bemærk: Glidehåndtaget bliver kun nede, når der er sluttet strøm til apparatet!

Vigtigt:

- **Advarsel: Brødristeren bliver meget varm under brug, så undgå berøring af metaldele. Pas på, når du tager brødet op, det kan være meget varmt.**
- **Hvis en brødknive sætter sig fast i brødristeren, gøres følgende:**
 - **Tag stikket ud af stikkontakten**
 - **Fjern forsigtigt brødkniven**
 - **Pas på ikke at beskadige varmelegemerne, når brødet tages op.**
 - **Brug aldrig metalredskaber/genstande til dette formål.**
 - **Brød kan brænde. Derfor må brødristeren aldrig anvendes tæt ved/under gardiner eller andre letantændelige materialer. Hold altid brødristeren under opsyn, når det anvendes.**
 - **Læg aldrig genstande eller brødboller til optøning direkte ovenpå brødristeren, da dette kan beskadige den.**
- Rengøring af brødristeren:
 - **Tag først stikket ud af stikkontakten.**
 - **Kom aldrig brødristeren ned i vand men tør den af med en fugtig klud.**
- **Hvis apparatets netledning beskadiges, må den af sikkerhedsmæssige grunde kun udfisktes af Philips eller autoriseret Philips serviceværksted.**
- **For at undgå ubehagelig lugt når brødristeren tages i brug første gang, anbefales det at lade den varme op ved højeste temperaturindstilling et par gange (uden brød). Lad brødristeren afkøle indimellem og sørg for god udluftning.**
- **Brødristeren er kun beregnet til indendørs brug.**
- **Brødristeren er udelukkende beregnet til risting af brød. Anvendes den til andre formål, risikerer man, at den beskadiges.**

Betjening (se illustrationerne):

- (Type HD2531/33/34): Læg én eller to skiver brød i (fig. 1a).
- (Type HD2551/54): Læg én eller to skiver (eller én stor skive) brød i. Lægges kun en enkelt lille skive brød i, anbringes denne midt i (fig. 1b).
- Inden brødristeren tændes, vælges den ønskede ristingegrad (fig. 2).
- Vælg en lav indstilling (d.v.s. 1 eller 2) for let risting - hvis der kun skal ristes en enkelt skive - eller hvis brødet er tørt.
- Ønskes middel risting vælges indstilling 3-5.
- Vælg en højere indstilling (d.v.s. 6 eller 7), for mørkere risting. (Det er ikke nødvendigt at justere ristingegraden ved risting af flere skiver efter hinanden).

- Ved genopvarmning af allerede ristet brød, drejes regulerings-knappen mod til der høres et "klik" (fig. 3).
- Tænd: Brødet sænkes ned i brødristeren ved at skubbe glidehåndtaget ned. Den indbyggede kontrollampe i **STOP-knappen** lyser (fig. 4).
- Når brødet er færdigt, springer det automatisk op (fig. 5) samtidig med, at varmelegemerne afbrydes. Kontrollampen i **STOP-knappen** slukker.
- Type HD2533: En ringelyd indikerer, når brødet er færdigt, og det automatisk springer op (fig. 5b).
- Skub eventuelt glidehåndtaget lidt ekstra opad (til det ikke kan komme længere) (fig. 6), når der skal tages mindre stykker brød op.
- Processen kan afbrydes manuelt ved tryk på **STOP-knappen** (fig. 7).
- Glidehåndtaget udløses automatisk, og kontrollampen i **STOP-knappen** slukker.

Risting af frosset brød

- Læg én eller to skiver brød i.
- Vælg den ønskede ristingegrad (som tidligere beskrevet).
- Tænd brødristeren ved at skubbe glidehåndtaget ned.
- Tryk på knappen for optøning og risting i samme proces (fig. 8).

1-sides risting (Kun type HD2531/33/51)

- Placer boller/sten ovenpå brødristeren (fig. 14). Sørg for, at den sidder korrekt.
- Læg boller/croissanter/boller midt på risten (fig. 15).
- For at undgå overophedning må der højst lægges 2 stk. på ad gangen.**
- Tænd brødristeren ved at trykke glidehåndtaget ned.
- Type HD2534/54: Tryk KUN på knappen (fig. 16). Du behøver hverken at vælge ristingegrad eller aktivere optøningsknappen. Ønskes bollerne etc. opvarmet på begge sider, vendes de blot, når brødristeren slukker, hvorefter processen gentages .
- Type HD2533: Indstil regulerings-knappen mellem 1 og (fig. 16b). Indstillingen må ikke være højere end .

Opvarmning af boller/croissanter/rundstykker (kun type HD2533/34/54)

- Placer boller/sten ovenpå brødristeren (fig. 14). Sørg for, at den sidder korrekt.
- Læg boller/croissanter/boller midt på risten (fig. 15).
- For at undgå overophedning må der højst lægges 2 stk. på ad gangen.**
- Tænd brødristeren ved at trykke glidehåndtaget ned.
- Type HD2534/54: Tryk KUN på knappen (fig. 16). Du behøver hverken at vælge ristingegrad eller aktivere optøningsknappen. Ønskes bollerne etc. opvarmet på begge sider, vendes de blot, når brødristeren slukker, hvorefter processen gentages .
- Type HD2533: Indstil regulerings-knappen mellem 1 og (fig. 16b). Indstillingen må ikke være højere end .

Rengøring

- Fjernelse af krummer:
 - Tag først stikket ud af stikkontakten (fig. 17).
 - Træk krummebakken ud (fig. 18).
- **Brødristeren må aldrig rystes med bunden i vejret for at fjerne krummer.**

Ledningsopbevaring

- For apparatet tages i brug, kan netledningens længde tilpasses ved at rulle overskydende ledning op omkring holderen ud for pilen (fig. 19).
- Efter brug kan den resterende del af ledningen ruller op, for brødristeren stilles væk (fig. 19).

Telefonnumre til Philips Kundecentre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder.

Norsk

For å bruke apparatet, sett støpselet i stikkontakten og skyv bryteren nedover. NB! Bryteren vil bare forbli i ned-posisjon hvis apparatet er tilkoblet strømmnett.

Viktig

- **Advarsel: Apparatet blir varmt under bruk. Ungå å komme i berøring med apparatets metalleder. Vær forsiktig når du tar ut brødet, det kan være veldig varmt.**
- **Hvis en brødknive blir sittende fast i risteren:**
 - **trekk støpselet ut av stikkontakten**
 - **ta skiven forsiktig ut av risteren.**
 - **De må ikke slukke varmelementene når dette gjøres.**
 - **Bruk aldri metallgenstander til dette.**
 - **Husk at brød kan ta fyr. Derfor må brødristeren ikke brukes nær eller under gardiner eller annet brennbart materiale. Apparatet må brukes under tilsyn.**
 - **Plasser ikke noe på toppen av apparatet eller varm opp rundstykker direkte på toppen av risteren, da dette kan skade denne.**
- **Ved rengjøring av risteren:**
 - **Trekk først støpselet ut av stikkontakten.**
 - **Dryp aldri risteren i vann. Tørk den med en fuktig klut.**
- **Hvis netledningen til apparatet blir skadet, må den alltid byttes av Philips eller et servicecenter som er godkjent av Philips, for å unngå farlige situasjoner.**
- **For å unngå vond lukt når apparatet skal taes i bruk, bør det brukes noen ganger uten brød. Sett bruningsgraden til maks og sørg for god ventilasjon. Brødristeren bør avkjøles mellom hver gang. Apparatet bør ikke brukes i nærheten av fugler.**
- **Brødristeren skal kun brukes innendørs.**
- **Brødristeren skal kun brukes til risting av brød. Å bruke apparatet til andre formål som f.eks torking av klær kan ødelegge apparatet.**

Betjening (se illustrasjonene):

- (Type HD2531/33/34) Sett i en eller to skiver brød (fig. 1a).
- (Type HD2551/54) Sett i en eller to skiver brød (eller 1 stor skive) brød. Når det settes i bare en liten skive, plasser den midt i sporet (fig. 1 b).
- Velg bruningsgraden for De slår på risteren (fig. 2).
- Vælg en lavere innstilling (f.eks. 1 eller 2) for lett bruning, for risting av 1 skive eller for tørt brød.
- For medium bruning sett innstillingen til posisjon 3-5.
- Vælg en høyere innstilling (f.eks. 6 eller 7) for mørkere bruning eller for frossent brød. (Ved risting av mange skiver etter hverandre, er det ikke nødvendig å regulere innstillingen.)
- For oppvarming av allerede ristet brød sett bruningsgraden til posisjon til du hører et "klikk" (fig.3).
- Start ristingen ved å trykke ned hendelen for å senke skivene ned i risteren. Det innebygd lyset i bryteren **STOP** vil begynne å lyse (fig. 4).
- Når ristingen er ferdig vil brødknivene sprette opp av seg selv (fig. 5) og brødristeren slår seg automatisk av. Det innebygd lyset i bryteren **STOP** vil slukke.
- Type HD2533: Et bjellesignal høres når skiven er ferdig ristet, og skiven spretter automatisk opp (fig. 5b).
- Hvis nødvendig kan De bevege hendelen litt ekstra oppover (fig. 6). Dette kan være til hjelp ved fjerning av små skiver.
- Ristingen kan avbrytes ved å trykke på knappen **STOP** (fig. 7). Hendelen vil automatisk sprette opp og det innebygd lyset i bryteren **STOP** vil slukke.

Risting av bare en side (kun for HD2531/33/51)

- **(Ideelt for baguetter og horn)**
 - Del opp baguettene i stykker til maks.13cm.
 - Del disse stykkene på langs(fig.9).
 - Type HD2551:Legg de delte stykkene i risteren med den siden som skal ristes(det vil si den skorpeløse) mot deg(fig.10).
 - Type HD2531/33:Legg de delte stykkene i risteren med sidene som skal ristes mot midten av brødristeren(fig.10b).
- Vælg bruningsgrad som beskrevet for.
- Trykk hendelen nedover for å slå på apparatet.
- Trykk på knappen (fig. 11). Nå vil bare den ene siden av brødet bli ristet.
- For å riste den ene siden av en dyprfrost skive, trykk på knappen og (fig. 12).
- For å varme opp en side ristet brød, sett skiven(e) med det brødet som er ristet mot deg(HD2551) eller mot midten(HD2531/33) som forklart for Bruningsvelgeren settes til posisjon , motrykk ned hendelen og trykk på knappen (fig. 13).

Oppvarming av rundstykker, boller o.l. (bare for HD2533/34/54)

- Sett oppvarmingsstativet på toppen av brødristeren (fig. 14). Forsikre deg om at den passer.
- Legg rundstykker, boller o.l. midt på stativet (fig. 15).
- For å hindre overoppheting: plasser ikke mer enn 2 stykker på stativet samtidig.**
- Beveg hendelen nedover for å slå på.
- Types HD2534/54:Trykk BARE på knappen (fig. 16). Du trenger ikke å forandre innstillingene. Hvis De ønsker å varme opp rundstykker eller boller på begge sider, bare snu dem rundt etter at risteren har slått seg av. Slå på igjen og trykk på knappen.
- Type HD2533: Sett bruningskontrollen til mellom 1 og , men ikke høyere enn .

Rengjøring

- Fjerning av brødmuler fra risteren: Trekk først støpselet ut av stikkontakten (fig. 17).
- Trekk ut smulebrettet (fig. 18).
- Rist ikke apparatet på hodet for å fjerne brødmulene.**

Oppbevaring av netledning

- Før bruk kan lengden på netledningen justeres (fig. 19).
- Etter bruk, kan netledningen kveiles opp for oppbevaring (fig. 19).

Telefon numrer til Philips Helpdesk, se vedpakket verdensgaranti hefte.

SVENSKA

Läs först hela bruksanvisningen! Spara den! Spara körbevis och kvitto!

När du skall använda brödrosten, sätt stickproppen i ett vägguttag och tryck ned nedskänkingstangenten. Observera: Nedsänkingstangenten stannar endast i nedsänkt läge då apparaten är ansluten till nätspänning.

Viktigt

- **OBSI! Brödrosten blir het på utsidan under användning. Undvik att vidröra brödrostens metalldelar, du kan bränna dig! Var försiktig när du lyfter upp brødet, det kan vara väldigt varmt.**
- **Om en brødknive fastnar inuti brødrosten:**
 - **drag først ut stickproppen ur vägguttaget;**
 - **försök sedan att försiktigt lossa brødknivan.**
 - **Var försiktig så att du inte skadar värmeledingorna när du avlägsnar brødknivan.**
 - **Använd aldrig t ex en gaffel eller annat metallföremål för att lossa brødknivan.**
- **Under speciella omständigheter kan brødet vid rostning fatta eld. Detta kan t ex bero på att brødet är torrt och att rostningsgraden ställts högt. Håll därför alltid brødrosten under uppsikt medan du rostar.**
- **Ställ aldrig brødrosten under eller nära brännbara föremål t ex under ett överskäp eller nära en gardin.**
- **Lägg aldrig något direkt ovanpå brødrosten, framför allt inte nätsladden eller t ex brød.**
- **När brødrosten skall göras ren:**
 - **Drag først ut stickproppen ur vägguttaget.**
 - **Doppa aldrig brødrosten i vatten. Du kan torka av den med en väl urvridd fuktig trasa.**
- **Om apparatens sladd skadas måste den bytas ut av Philips eller ett serviceombud som är auktoriserat av Philips, så att riskfyllda situationer undviks.**
- **Innan du börjar rosta brød skall brødrosten köras flera gånger i ett välventilerat utrymme, utan brød och på högsta inställningen. På så vis kan eventuell lukt försvinna vid invärningen. Låt brødrosten kalla mellan värmeperioderna. Vi råder dig att inte köra brødrosten där det finns fåglar i närheten.**
- **Brødrosten får endast användas inomhus.**
- **Brødrosten är endast avsedd för normal brødrostning. Används brødrosten för andra ändamål t ex torkning av kläder kan det leda till att brødrosten gå sönder.**

Användning se figurerna

- Typ HD2531/33/34: Lagg i en eller två brødkvior, fig 1a.
- Typ HD2551/54: Lagg i en eller två brødkvior (eller en stor brødkviva). Om bara en mindre brødkviva stoppas i brødrosten, placera den då i mitten av facket, fig. 1b.
- Ställ in rostningsgraden med rostningsreglaget innan du sänker ner brødet, fig. 2.
- Välj läge 1 eller 2 för ljus rostning, för små brødkvior, vid rostning av endast en skiva eller för rostning av torrt brød.
- Välj läge 3 till 5 för "normal" rostning.
- Välj läge 6 eller 7 för mörkare rostning. (Vid rostning av en serie brødkvior av samma slag behövs ingen ny inställning).
- Om du vill värma upp redan rostat brød vrider du rostningsreglaget mot läge tills du hör ett "klikk", fig. 3.
- Brødrosten kopplas på när du sänker ner brødkviora med nedsänkingstangenten. Lampan tänds i knappen **STOP** fig. 4.
- När brødet är färdigt "hoppar det upp" automatiskt och brødrosten stängs av, fig. 5. Lampan i knappen **STOP** släcks.
- Typ HD2533: Brødrosten avger en signal när brødkvivan är färdigrostad och skivan poppar upp automatiskt (fig. 5b).
- Du kan skjuta nedsänkingstangenten ytterligare en liten bit uppåt, fig. 6. Det underlättar när små brødkvior skall tas ut.
- Om så önskas kan rostningen avbrytas manuellt genom att trycka på knappen **STOP** fig. 7. Nedsänkingstangenten frigörs automatiskt och lampan i knappen **STOP** slöcknar.

Rostning av djupfryst brød

- Stoppa in en eller två skivor djupfryst brød.
- Välj önskad rostningsgrad.
- För ned skivorna och starta rostningen med nedsänkingstangenten.
- Tryck på knappen för upptining och rostning i ett enda moment, fig. 8.

Rostning på endast en sida (endast typerna HD2531/33/51)

Ideliskt för baguetter och liknande!

- Skär baguettterna i bitar som inte är längre än 13 cm.
- Dela bitarna på längden, fig. 9.
- Typ HD2551: Stoppa de halverade bitarna i brødrosten med de sidor som skall rostar mot dig, fig. 10a.
- Typ HD2531/33: Stoppa de halverade bitarna i brødrosten med de sidor som skall rostar mot varmelementet i mitten, fig. 10b.
- Välj önskad rostningsgrad.
- För ned skivorna och starta rostningen med nedsänkingstangenten.
- Tryck på knappen så blir endast brødet ena sida rostad, fig. 11.
- Vill du rosta djupfryst brød på endast en sida, tryck då på både och (fig. 12).
- När du värmer upp brød som redan är ensidigt rostat, sätter du ned brødet med den rostad sidan mot dig (HD2551) eller mot varmelementet i mitten (HD2531/33). Vrid rostningsreglaget till läge , starta med nedsänkingstangenten och tryck på knappen fig. 13.

Uppvärmning av frukostbrød, bullar eller croissanter

- (endast typerna HD2533/34/54)
- Sätt uppvärmsstället på brødrostens ovasida, fig. 14. Se till att det sitter fast ordentligt.
- Lagg dina brød, bullar eller croissanter mitt på uppvärmsstället, fig. 15.
- Se till att brødet inte blir överhettat: Lagg inte på fler än två bitar åt gången.**
- Koppla på brødrosten genom att trycka på nedsänkingstangenten.

- Typ HD2534/54: Tryck ENDAST på knappen , fig. 16. Du behöver inte vrida på rostningsreglaget eller trycka på uppningsknappen. Om du vill värma upp brødet på båda sidor, vänd dem när brødrosten stängts av och koppla på igen med knappen . Andra inte inställningen på rostningsreglaget.
- Typ HD2533: Ställ in rostningskontrollen på mellan 1 och , men aldrig högre än .

Rengöring

- Så här tömmar man ur brødsmulor ur brødrosten: Drag först ut stickproppen ur vägguttaget, fig. 17.
- Drag ut smulbrickan, fig. 18.
- Skaka inte brødrosten upp och ned när du skall tömma ut brødsmulorna!**

Hakar för förvaring av nätsladden

- Innan du börjar använda brødrosten kan du anpassa sladdlängden. Då utnyttjar du den lilla haken som indikeras med en pil i fig. 19.
- Resten av sladden kan lindas upp på undersidan när du inte använder brødrosten, fig. 19.

Om du behöver mer information hittar du telefonnummer till Philips kundtjänst i det världsomfattande garanthäftet.

SUOMI

Käyttöönotto:

Kun haluat käyttää leivänpaahdinta, yhdistä pistotulppa pistorasiaan ja paina liukukytkin alas.